Организация Объединенных Наций A/64/499

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 October 2009
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 19 повестки дня
Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы

Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 19 октября 2009 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим Заключительное заявление шестого Форума гражданского общества Кубы против блокады и аннексии, принятое 16 октября 2009 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 19 повестки дня.

(*Подпись*) Педро **Нуньес Москера**
Посол
Постоянный представитель Кубы
при Организации Объединенных Наций

09-57108 (R) 231009 231009

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 19 октября 2009 года на имя Генерального секретаря

Заключительное заявление шестого Форума гражданского общества Кубы против блокады и аннексии

16 октября 2009 года

Мы, участники шестого Форума гражданского общества Кубы против блокады и аннексии, собравшиеся в Гаване 16 октября 2009 года от имени широкого спектра кубинских организаций и ассоциаций гражданского общества, активно работающих в различных областях нашей национальной жизни:

1. Вновь заявляем, что экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная правительством Соединенных Штатов, является главным препятствием экономического и социального развития Кубы. Прямой экономический ущерб, причиненный кубинскому народу указанной политикой, превысил по состоянию на декабрь 2008 года 96 млрд. долл. США, что составляет примерно 236 221 млн. долл. США долларов США по нынешнему курсу доллара США. Эти цифры, однако, не отражают ни больших материальных потерь, ни психологических последствий блокады для нашего народа.

2. Мы заявляем, что главной жертвой блокады является кубинский народ. Две трети нашего населения никогда не знали иной жизни, кроме той, что навязана этой преступной политикой, ибо родились в период ее осуществления. Последствия этой политики для экономики страны ощущаются во всех сферах жизни общества. Это касается, в частности, области здравоохранения, образования, продовольственной безопасности, ветеринарии, спорта, культуры, транспорта, жилищной сферы, экологии и деятельности религиозных учреждений. От последствий этой блокады больше всего страдают малолетние дети, женщины, пожилые и инвалиды.

3. Мы вновь заявляем, что блокада против Кубы является самой продолжительной, жестокой и несправедливой из тех, что знает история человечества, и является самой настоящей экономической войной, которую можно квалифицировать как геноцид. Главной объявленной целью блокады является уничтожение конституционного строя на Кубе, лишение ее народа суверенитета и возможности реализовать свое право на самоопределение.

4. Мы подчеркиваем, что политика блокады касается не только двух сторон. Она имеет ясно выраженный экстерриториальный характер и является нарушением международного права и международных правил торговли; с принятием же в 1992 году закона Торричелли, а в 1996 году закона Хелмса-Бэртона она стала проводиться еще активней.

5. Мы подчеркиваем, что с 1992 года по настоящее время подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций поддерживает кубинскую резолюцию, в которой содержится призыв отменить проводимую Соединенными Штатами Америки экономическую, торговую и финансовую блокаду. Однако несмотря на то, что эта блокада вызывает резкое неприятие международного сообщества, Соединенные Штаты Америки про-

должают игнорировать 17 резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

6. Мы признаем, что меры, принятые администрацией президента Барака Обамы, являются позитивным шагом, однако они слишком осторожны и ограничены и отнюдь не способствуют прекращению преступной политики блокады. По-прежнему действует и активно применяется запутанное хитросплетение законов и административных положений, которые обеспечивают юридическую основу для этой политики блокады, в том числе ее экстерриториального аспекта, и сохраняющихся ограничений на свободу передвижения американских граждан.

7. Мы заявляем, что в 2009 году Управление по контролю за иностранными активами министерства финансов Соединенных Штатов ужесточило меры, предусмотренные блокадой, вводя все новые штрафы и другие санкции в отношении предполагаемых нарушителей законов о блокаде.

8. Мы требуем обеспечить безусловное уважение права организаций гражданского общества Кубы на установление и развитие отношений и сотрудничества с аналогичными организациями всех других стран без какого бы то ни было вмешательства и враждебности со стороны правительства Вашингтона. Мы требуем покончить с отказами в выдаче виз и с другими ограничениями в отношении культурного и научного обмена с американским народом, учеными и представителями женских, профсоюзных, студенческих, религиозных, спортивных, экологических и прочих организаций как США, так и любой другой страны. Ограничения, введенные правительством Соединенных Штатов на установление таких отношений, свидетельствуют о том, что оно боится, что граждане этой страны узнают о действительном положении дел на Кубе, не говоря уже о том, что эти ограничения являются нарушением их конституционных прав.

9. Мы подчеркиваем, что эта политика блокады и тотальная экономическая война являются откровенным и недопустимым нарушением основных прав и свобод кубинского народа и, таким образом, ущемляют права и свободы самого американского народа. Более того, они ущемляют также права граждан третьих стран в силу экстратерриториального характера указанной политики и «законов», с помощью которых делаются попытки обосновать эту политику.

10. Мы отдаем должное и выражаем признательность за широкую и действенную солидарность с нашей страной, которую проявляют тысячи организаций гражданского общества всего мира, особенно те, что выражают наиболее благородные чувства американского народа, и высоко ценим позиции, которые занимают эти организации, правительства и международные организации, которые не поддались давлению со стороны правительства Соединенных Штатов Америки.

11. Мы призываем организации гражданского общества самых разных стран открыто заявить о своей солидарной поддержке — в форме, которую они сочтут наиболее целесообразной в своих соответствующих странах, — проекта резолюции, озаглавленного «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы», который 28 октября с.г. будет в восемнадцатый раз рассматривать Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций.

12. Мы выражаем свою уверенность в том, что 28 октября международное сообщество вновь продемонстрирует, что оно решительно отвергает эту политику геноцида.

13. Мы вновь заявляем о своей решимости еще активней бороться за дело Революции и продолжать строительство независимой, солидарной и справедливой Родины; за то, чтобы она сохранила наши завоевания, усилила нашу гуманитарную деятельность в интересах других народов мира и до последнего защищала нашу социалистическую революцию и единство нашего народа.

Только к победе!